Pobrano z mamadecor.pl

nordlux®

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niekt·rych pańıstwach instalacje elektryczne mogĄ byĺ wykonywane wyłĄcznie przez wykwalifikowanych elektryk·w. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskaĺ poradń.ť r·dło Światła zawarte w tej oprawie nie jest wymienne; gdy osiĄgnie kres ůycia, naleůy wymieniĺ całĄ oprawń.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.Izvor svjetlosti ove svjetiljke ne može se zamijeniti; kada izvor svjetlosti pregori, zamjenjuje se cijela svjetiljka.

EST - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistºº alustamist. Mõnedes riikidestohib elektriseadmestiku paigaldamist teostada ainult elektritººde volitatud tººvõtja. Pººrduge nõu saamiseks kohaliku elektriameti poole.Valgusti valgusallikas ei ole asendatav. Kui valgusallikas jõuab oma eluea lõpuni, tuleb kogu valgusti asendada.

LVA - SVARĪGI! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuzĀēmējs. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avots sasniedz ekspluatācijas beigas, ir jānomaina viss gaismeklis.

LTU - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instaliacijos darbus,visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite.Šio šviestuvo šaltinis nėra keičiamas; kai šviesos šaltinis nustoja šviesti, reikia pakeisti visą šviestuvą.

SVK - Dôležité! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatrí medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu.Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, vymieňa sa celé svietidlo.

HUN - FONTOS! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installáci·t kizár·lag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltat·dnál.A lámpatestben lévő fényforrás nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri az élettartama végét, a teljes lámpatestet ki kell cserélni.

ROM - ATENŞIE! Opriţi ´ntotdeauna alimentarea cu curent electric ´nainte de a ´ncepe lucrările de instalare. În unele ţări, operaţiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informaţii, contactaţi autoritatea locală care gestionează energia electrică.Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi ´nlocuită; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârşitul duratei de viaţă, ´ntregul corp de iluminat trebuie ´nlocuit.

CZE - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře.Světelný zdroj tohoto svítidla není nahraditelný; když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, celé svítidlo je nutné nahradit.

SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavo napeljevati le pooblaščeni električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.Svetlobni vir pri tej svetilki ni zamenljiv, tj. po poteku življenjske dobe svetlobnega vira je treba zamenjati celo svetilko.

GRC - [illegible]

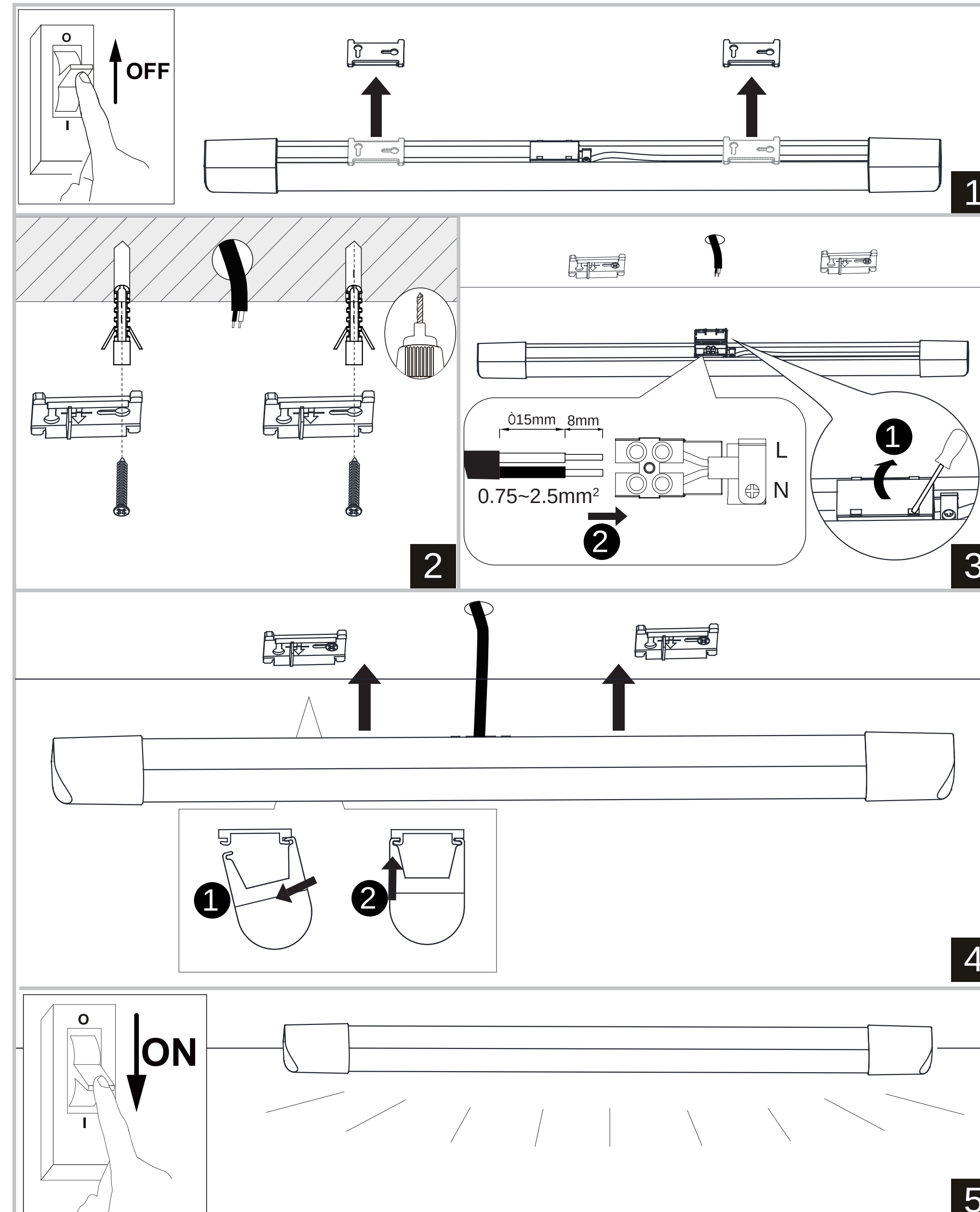
TUR - ÖNEMLİ! Kuruluma başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmaktadır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı kullanım süresinin sonuna ulaştığında bütün armatür değiştirilir.

BGR - [illegible]

SRB - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s intaliranjem.U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.Izvor svetlosti ove svetiljke ne može se zameniti; kada izvor svetlosti pregori, zamenjuje se cela svetiljka.

RUS - [illegible]

[illegible]



nordlux®

www.nordlux.com

Nordlux A/S · Øgre Havnegade 34 · 9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage

ARLINGTON

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Dessin: 47836101

Pobrano z mamadecor.pl

IP20

DNK - IP20: Lampen m¬ kun monteres i omr¬der hvor vandp¬virkning ikke kan forekomme.
SWE - IP20: Lampan f¬r endast monteras p¬ omr¬den som inte kan uts[a]ttas f[o]r vatten.
NOR - IP20: Lampen m¬ kun monteres i omr¬der hvor vannp¬virkning ikke kan forekomme.
ISL ï IP20: Lj·siÐ mß einungis setja upp Ïar sem engin hÞtta er § aÐ vatn komist aÐ Ïv².
NLD - IP20: Het armatuur mag niet in ruimten gemonteerd worden, waar direct kontakt med water mogelijk is.
FRA - IP20: La lampe ne doit °tre install®e que dans les pi¯ces et locaux o½ le contact avec l®eau n®est pas possible.
DEU - IP20: Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereinwirkung stattfinden kann.
GBR - IP20: The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.
ESP - IP20: La lßmpara debe ser instalada solamente en las areas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.
PRT - IP20: As l©mpadas devem ser instaladas em areas sem contacto directo com ag¼a.
ITA - IP20: Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali in cui non ¯ possibile il contatto diretto con l®acqua.
FIN - IP20: Valaisin soveltuu asennettavaksi tiloihin, joissa se ei joudu alttiiksi vedelle.
POL - IP20: Lampń moŬna montowaĺ tylko w miejscach, gdzie nie jest moŬliwy bezpoŠredni kontakt z wodŃ.
HRV - IP20: Svjetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne moģe doÍi u neposredni doticaj s vodom.
EST - IP20: Valgusti tohib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene kokkupuude veega pole v»imalik.
LVA - IP20: Lampu drķkst uzstŪdķt tikai tŪdŪs vietŪs, kur tai nav saskares ar Ïdeni.
LTU - IP20: lempŃ galima montuoti tik tose vietose, kur nāra vandens poveikio.
SVK - IP20: Lampa by mala byŠ nainģtalovan§ jedine na miestach kde nem¹ģe d¹jsŠ ku kontaktu s vodou.
HUN - IP20: A l§mp§t csak olyan helyekre szabad felszerelni, ahol v²zzel nem ®rintkezhet k[o]zvetlen¿l.
ROM - IP20: Lampa se va monta doar in zone unde contactul direct cu apa nu poate aparea.
CZE - IP20: Lampu lze instalovat jen tam, kde nen² moģnĪ kontakt s vodou.
SVN - IP20: Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.
GRC - IP20: ģø ű ϫ Ůš Ůš øђ ŮgŮђ Ůø´ øđŮŮŮšŮš Õђɜø ůŮ Õɣɟ ɖ ђ´øg ɖ Ů´ŭŭɟ Ůŭɖɖ Ůøg ɜŮɟø¡ ŭŮɜ Ůš ɜŮš ŭgɜŮŭø.
TUR - IP20: Lamba suyun etkilemeyecegi bir yere montaj edilmelidir.
BGR ï IP20: ∫Oʤɣʃ0ls0 ʤtsʞ ɟ нO ђɟ ʤtsʇdtsɖʃ‰O ђ0ʤts ø ђjƵʃɖ ɣʃtsʤɟ ʰ ɟʤɖɖʷ, Ƨ¡ нɟjsts ɟ ʤɟø¡ ьʤtsʞʤts нO в¡нɟ ɖʃьʤtsʞɟʤ0 ʤ0 ø¡ьнɟƺђjsøɖʃjsts ʤ0 øtsн0.
SRB - IP20: Lampa treba da se postavi samo na mesta gde ne moģe da doŁe do direktnog kontakta sa vodom.
RUS - IP20: ʉø¸jsɖʣ¹ʤɖʃ‰ нtsʣʞɟʤ ɭzђjsѲʤѲøʣɖɖ¹ђʷ ɭstsʣ¹Ƨts ɭsѲdʒ, ɵнɟ ʤ¸øɵьɖʒtsʞɟʤ ʤ¸ɟʃɣʃtsђʇ¸ђнђjsø¸ɟʤʣ ʳ Ƨ Ƨtsʤtsѳ‰ts ђ øtsнtƧ.
ŕp¯ 20: pбЋ ЧpШpЋ ŕьa J Ћŕ» РФА Рр ¹аŕШд ЋкрЗ ¹д Ьŕ рШмд иДŕШ ŕЧ J ŕЬ а¼ŕЄр Ћŕьа¢ .

⊡

DNK - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og krÞver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.
SWE - Klass II: Lampan ²r dubbelisolerad och kr²ver d²rf[o]r inte anslutning till installationens jordledning.
NOR - Klasse II: Lampen er dobbeltisolert og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.
ISL ï Flokkur II: Lj·siÐ er tv²einangraÐ og Ïv² er ekki nauÐsynlegt aÐ jarÐtengja ÏaÐ.
NLD - Klasse II: Het armatuur is dubbel ge¡soleerd en vergt daarom geen aarde.
FRA - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n®est donc pas n®cessaire de la connecter au fil de terre de l®installation.
DEU - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.
GBR - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.
ESP - Clase II: La lßmpara es doble-aislada , asi que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalaci·n.
PRT - A l©mpada ® duplamente isolada e n«o necessita de ser connectada ao fio amarelo e verde/ligacao terra.
ITA - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non ¯ necessario collegarla alla presa di terra dell®impianto.
FIN - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoiseristetty eik[a] siksi vaadi liitt[a]mist[a] asennuksen maajohtoon (keltainen/vihre[a]).
POL - Klasa II: Lampa posiada podw·jnŃ izolacjń i nie wymaga dlatego podjŃczenia do Ũ·jto-zielonego przewodu uziemienia.
HRV - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priklju¡ivati je na ģuto/zeleni vodi¡ uzemljenja.
EST - Klass II: Valgustil on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ¿hendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.
LVA - veida lampa: Lampai ir dubultŪ izolŪcija, tŪpŪc tŪ nav jŪpievieno instalŪcijas iezemŪjuma vadiem.
LTU - Klase II: Lempa yra dvigubai izoliuota ir del to nereikia jungti prie ģeminimo instaliacijos laidŌ.
SVK - Trieda II: Lampa m§ dvojit¼ izol§ciu a nemus² byŠ spojen§ so ģltĪm/zelenĪm uzemŘovac²m dr¹tom.
HUN - II. kateg·ria: A l§mpa kettŖs szigetel®sT ®s nem sz¿ks®ges a s§rga/z[o]ld f[o]ldvezet®khez csatlakoztatni.
ROM - Clasa II: Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara legatura la cablul de impamantare a instalatiei.
CZE - TŠ²da kryt² II: Sv²tidlo m§ dvojitou izolaci a nen² proto tśeba je uzemŘovat.
SVN - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priklju¡iti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.
GRC - ϩŮđŮfђɣ ´ ɟøŮŮŮůŮŮɣŮg II: ģø ű ϫ Ůš Ůš øђ ŮɜŮš ůš ´ə Ɣ Õø3ϫÔɣɜø əŮš ŭŮɜ Ů ´Ůš Ůŭ Ůš ůɟ ɜŭŮŮđ ÕŮ Ůø əŮə ɟ ůšø ɔŮ ϫ ůđɣ.
TUR - Sinif 2: Bu ¿r¿n cift izole edilmistir ve onun icin toprakli hat baglantisina gerek yoktur.
BGR - ʂʤѲђђ II: ∫Oʤɣʃ0ls0 ɟ нøʦƨʤts ɖʟьʤɖʃ‰Ѳʤ0, ɣʃtsʤ0нɖʃ Ƨts ɟjʦs ʤ¸ђɟ ʤѲʤѲø0 ђ0ø¡ьɛ‰ɵʤ¸ɟ Ƨ¡ʤ ьѲʟ¸ɟʤɖɖʃsɟʤʤɖʃ‰ ɟʤɛsøɵнʤɖʃ‰ ʤ0 ɖʤђjsѲʤѲ‰ɖ¹ђʷ ɭstsʣ¹Ƨts ɭsѲdʒ, ɵнɟ ʤ¸øɵьɖʒtsʞɟʤ ʤ¸ɟʃɣʃtsђʇ¸ђнђjsø¸ɟʤʣ ʳ Ƨ Ƨtsʤtsѳ‰ts ђ øtsнtƧ.
ŕbþpбǁ ŕbƁ²дpǁ : ŕьa J Ћŕ» ¼м ИСЬ а К ŕ¼Р мЬ¼Ш Ьŕ рЁЧЬЄа ŕЬЧм J рЬ / ŕЬрЋА Ћм J Ьǁ ŕЬ/р К ŕЬИŕQǁ ЬЬдЄ¦Ч .

⊘

DNK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
SWE - Lampan ²r endast ber²knad till direkt/fast montering till ljusn[a]tet.
NOR - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
ISL - Lj·siÐ er einungis ÞtlaÐ fyrir beina/fasta uppsetningu viÐ raflºgnina.
NLD - Het armatuur is alleen maar berekend voor direkte/vaste montage op het lichtnet.
FRA - La lampe n®est pr®vue que pour un montage direct au r®seau ®lectrique.
DEU - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.
GBR - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.
ESP - La lßmpara est§ unicamente dise¶ada para la conexi·n directa/permanente a la red el®ctrica.
PRT - A l©mpada ® adequada s· em directo contacto com energia.
ITA - La lampada ¯ adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.
FIN - Valaisimen saa kytke[a] ainoastaan p[a][a]virtaan.
POL - Lampa jest wyjŃcznie dostosowana do bezpoŠredniego/staģego podjŃczenia do sieci zasilania.
HRV - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mreģu.
ESP - Valgusti sobib ¿hendamiseks ainult otse vooluv»rku.
LVA - Lampa ir domŪta tikai tieģai pieslŪgģanai elektrķbas tķklam.
LTU - Lempa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie ģviesos tinklo.
SVK - Lampa je vhodn§ len na priame napßjanie na elektrick¼ sieŠ.
HUN - A l§mpa csak az elektromos h§l·zatba val· k[o]zvetlen bek[o]t®sre alkalmas.
ROM - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.
CZE - Lampa je konstruov§na na pś²mou/pevnou montßģ na sŠ.
SVN - Svetilka je primerna le za direktno priklju¡itev na elektri¡no omreģje.
GRC - ģø ű ϫ Ůš Ůš øђ ´ ɟøɛɟɛđŮŮŮš Õђɜø ɔ«Ů Ů´ŮgđŮůŮgđ ůɨɜŭŮůđ ÕŮ Ůø3 əŮš ŭ¡ɜəђ ŮɔϫɔɔÔŮeg.
TUR - Bu ¿r¿n¿n direk ve sabit montaji ana akima/sebekeye g[o]re hesaplanmistir.
BGR - ∫Oʤɣʃ0ls0 ɟ ʃʦɛɟнʤѲLʤѲuɟʤ0 ђ0ʤts ʟO ʤtsʤtsѲ›/нʤʃʦɟƧ‰ʤts ђ¸ø¡ɛ¸ɛ¸ѲʤɟɟƧ¡ʤ ɟʤɛ.ʤʤђjsѲʤѲuʤ[w]s0 (нO ʤɟ ђɟ ʤʟɣʃtsʤɛ¸ø0 Ƨ0‰ts ɣʃtsнøʤʃɟ›ʤ0 ʤ0ʤɣʃ0).
SRB ï Lampa je pogodna za povezivanje direktno na elektri¡nu mreģu.
RUS - ʉø¸jsɖʣ¹ʤɖʃ‰ ɣʃtɛɟнʤѲLʤѲuɟʤ ɭstsʣ¹Ƨts нʤʷ ɭђjsѲʤtsøƧʃ ʤɟɣʃtsђʇɛɟнђjsø¸ɟʤʤts ø ʟʤɟƧ‰ʤɖʃuɟђƧɛ ђɟjɛs .
ŕьa J Ћŕ» аИþ РФА ЬЬЧрШрЋ ŕьaЋŕЄр (ŕЬþŕQa) ИЬо ЄЋШǁ ŕЬЬ¤ К ŕ¸ǁ .

⚠

DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strßmmen, fßr installationen p¬begyndes.I nogle lande m¬ elektriske installationer kun udfßres af en uddannet elektriker. F¬ oplysninger hos de relevante myndigheder.Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes; n¬r lyskildens levetid udlßber, skal hele armaturet udskiftes.
SWE - VIKTIGT! St[a]ng alltid av str[o]mmen innan installation p¬b[o]rjas. I vissa l[a]nder f¬r elektrisk installation endast utf[o]ras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet f[o]r r¬d.Ljusk[a]llan i denna armatur [a]r inte utbytbar; n[a]r ljusk[a]llan n¬r slutet av sin livsl[a]ngd m¬ste hela armaturen ers[a]ttas.
NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utfßres av lektriker. Steng av strßmtilfßrselen til strßmkretsen med riktig sikring fßr installasjonsarbeidet p¬begynnes.Lyskilden i denne armaturen kan ikke byttes ut: n¬r lyskilden n¬r slutten av levetiden, m¬ hele armaturen byttes.
ISL - MIKILV Î GT! SlßiÐ rafmagniÐ ¼r §Ður en uppsetning hefst. ĉ sumum l[o]ndum Ïarf uppsetning aÐ vera framkvÞmd af l[o]ggiltum rafvirkja. LeitiÐ rßÐa hjß rafvirkja varÐandi uppsetninguna.Ekki er hÞgt aÐ skipta um lj·sgjafann ² Ïessu lj·si. Ïegar l²ft²mi lj·sgjafans er § enda verÐur aÐ skipta um allt lj·siÐ.
NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen lektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien.Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar, wanneer de lichtbron aan het einde van de levensduur komt, moet de complete armatuur worden vervangen.
FRA - ATTENTION ! Toujours couper l®alimentation au panneau principal avant de proc®der ¨ l®installation. Dans certains pays, l®installation doit °tre effectu®e par un ®lectricien qualifi®. Pour en savoir plus,contacter les autorit®s locales comp®tentes en la mati¯re.La source lumineuse de ce luminaire n'est pas rempla-able ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire doit °tre remplac® enti¯rement.
DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen L[a]ndern d¿rfen Elektroinstallationen nur von autorisiertenElektrofachleuten ausgef¿hrt werden. Im Zweifelsfall die ºrtlichen Beh[o]rden ansprechen.Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar ualquier trabajo de instalaci·n. En algunos pa²ses, la instalaci·n el®ctrica s·lo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cußl es tu caso.La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida ¼til, deber§ sustituirse la luminaria completa.
PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente el®ctrica antes de come-ar um trabalho de instala-«o. Em alguns pa²ses os trabalhos de instala-«o el®ctrica s· podem ser realizados por um electricista autorizado.Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.A fonte de luz deste candeeiro n«o ® substitu²vel; quando a fonte de luz chega ao fim da sua vida ¼til, dever§ substituir o candeeiro completo.
ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l®installazione. In alcune nazioni l®installazione elettrica pu¸ essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni,contatta l®autorit¨ locale per l®energia elettrica.La fonte luminosa di questa lampada non ¯ sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita, l®intera lampada andr¨ sostituita.
FIN - T RKE ! Katkaise aina virta p[a][a]katkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehd[a] ainoastaan ammattitaitoinen s[a]hk[o]asentaja. Ota selv[a][a] aikallisista m[a][a]r[a]yksist[a].T[a]m[a]n valaisimen valonl[a]hde ei ole vaihdettavissa. Kun valonl[a]hde tulee k[a]ytt[o]ik[a]ns[a] p[a][a]h[a]n, koko valaisin on vaihdettava.